

Picasso

PABLO
PICASSO

UMĚLEC A ČLOVĚK

7

Picasso otevírá novou éru Klášterů

Foto: Lubor Mrázek

3

Stavba jídelny a ubytování
pro studenty

5

Projekt
Neškola

7

Festival nového
cirkusu

9

COOP RUN

úvodní slovo

Dalibor Uhlíř
místostarosta



Slovo „strategie“ může znít odtaziť, ale skutečnost je taková, že se dotýká každého z nás.

Kam půjde vaše dítě do školky, zda se ve městě bude dařit najít volné místo k parkování či jak se bude řešit otázka energií – všechny tyto záležitosti začínají na papíře. Přesně proto nyní finalizujeme nový územní plán, který je základem rozvoje města pro nás všechny. Tento dokument definuje, kde se bude stavět, kde zůstane zeleň a jaké plochy budou určeny pro bydlení, podnikání či služby – klíčový podklad i pro budoucí in-

vestory. Vedle toho připravujeme také integrovanou strategii v oblasti cestovního ruchu, kultury a sportu, která zohledňuje jak potřeby návštěvníků, tak především nás – obyvatel. Pomáhá nám lépe chápat, co v těchto oblastech chybí, jaké služby rozvíjet a jak efektivně spolupracovat s místními spolky, kulturními organizacemi a podnikateli. Podobně důležitá je i strategická dokumentace v oblasti energetiky – obzvláště v době, kdy se ceny energií promítají do každodenního života občanů i provozu městských služeb. Potřebujeme vědět, jak město a jeho organizace hospodaří s energiemi, kde jsou příležitosti pro úspory a jak podpořit soběstačnost.

Nezanedbatelnou oblastí je také doprava. Od snahy prosadit severní obchvat města přes vybudování cyklostezek a zkapacitnění klíčových ulic až po systematické řešení parkování v klidových zónách – každý z těchto kroků vyžaduje pečlivou přípravu a potřebná data. Právě proto máme na městském úřadu Oddělení strategického rozvoje, které zajišťuje, že všechny dokumenty spolu komunikují, navazují na sebe a vytvářejí logický a dlouhodobě udržitelný rámec pro rozhodování.

Strategické dokumenty tedy nejsou papíry do šuplíku. Jsou to živé nástroje, které pomáhají městu fungovat, čerpat dotace

a hlavně – reagovat na výzvy, které přicházejí stále častěji a rychleji.

A právě tady přicházíte ke slovu vy – občané Českého Krumlova. Spustili jsme a rozeslali dotazníky k jednotlivým oblastem, ve kterých se vás ptáme, co vám ve městě chybí, co byste chtěli zlepšit a jak si představujete své město v dalších letech. Proběhnou také tematické workshopy, kde můžete přinést své postřehy, zkušenosti i konkrétní návrhy. Vaše zapojení je pro nás velmi důležité.

Všichni chceme, aby Český Krumlov byl nejen pamětihodnou turistickou destinací, ale především městem pro život. |

Městem pro byznys na jihu je Krumlov

Vítězem letošního ročníku výzkumu Město pro byznys se v Jihočeském kraji se opět stal Český Krumlov. Srovnávací výzkum zpracovává již osmnáctým rokem analytická agentura Datank a hodnotí v něm všech 205 obcí s rozšířenou působností v České republice.

redakce

Agentura analyzovala, že Český Krumlov zaznamenává v rámci Jihočeského kraje vysoce nadprůměrný počet eko-



Ocenění převzal starosta Alexandr Nogrady.

Foto: Datank

nomických subjektů v přepočtu na 1 000 obyvatel. Výzkum také

potvrdil, že radnice vynakládá nadprůměrné finanční prostřed-

ky zejména do oblasti kultury a do oblasti sportu. Jako velmi kvalitní z pohledu podnikatele byly vyhodnoceny webové stránky města.

„Vítězství a obhajoba, to je opravdu velkým oceněním. Já to čtu tak, že jsme pro podnikatele přívětiví jak vedením města, tak úřadem. Pravidla, která máme nastavena, jsou čitelná, a to je pro podnikatele to nejdůležitější. Jsme otevřená radnice, nápadům, se kterými podnikatelé přicházejí, pokud nejsou s něčím v konfliktu, jsme otevření,“ říká starosta Alexandr Nogrady. |

Rozpočet města šetří, granty zůstávají

Rok 2024 přinesl nové výzvy – energetická náročnost, inflační tlaky, zvyšující se náklady na provoz veřejných služeb, a především ztráta bazénu. Město Český Krumlov proto vstoupilo do nového rozpočtového roku s jasným cílem: šetřit rozumně, ale ne na úkor života ve městě. A právě proto zůstávají zachovány všechny zásadní formy podpory pro naše obyvatele – děti, mládež, spolky i seniory.

Dalibor Uhlíř
místostarosta

V uplynulých letech se nám podařilo postupně navyšovat částky na jednotlivé oblasti podpory a dorovnat nedostatky z minulosti. Letos přichází první rok, kdy navzdory obecnému šetření můžeme říci: programy

podpory města zůstávají ve stejné výši, ale kvůli podpoře plaveckých klubů, které musí dojíždět a platit jinde nájmy, se vlastně o celý 1 milion Kč zvyšují.

Přehled přidělených prostředků v roce 2025: sport 6 360 000 Kč, plavecké oddíly 1 000 000 Kč, kultura 1 320 000 Kč, volnočasové ak-

tivity 300 000 Kč, zahraniční spolupráce 70 000 Kč, sociální oblast 1 234 000 Kč, životní prostředí 200 000 Kč, stipendia 100 000 Kč, podpora seniorů 50 000 Kč. Jsou to konkrétní dopady: sportovní tréninky, koncerty místních souborů, komunitní projekty seniorů nebo podpora znevýhodněných dětí. Je to důkaz, že město nezapomíná na to nejcennější – aktivní občanský život a péči o druhé.

Pro rok 2026 už chceme spustit možnost podávání žádostí on-line, tedy plně elektronicky – přehledně, srozumitelně, a hlavně jako zjednodušení celého

procesu. Stejně jako v předchozích letech zůstává základním principem systému to, že dotace nejsou nárokové, ale přidělují se podle jasně stanovených pravidel a kritérií. Systém rozdělování prostředků každoročně posuzují poradní komise – kulturní, sportovní, sociální a další.

Český Krumlov je známý svou bohatou historií, ale žije přítomností. A právě proto je důležité, že máme chuť investovat do lidí, kteří tvoří současný život města. Do trenérů, umělců, dobrovolníků, pedagogů, vedoucích kroužků. Do lidí, kteří se starají o ostatní a dělají to často nezištně. |

Studenti se dočkají moderního zázemí

redakce

Začátkem dubna odstartovala stavba nové budovy domova mládeže a školní jídelny v areálu Gymnázia Český Krumlov. Projekt s celkovými náklady ve výši 365 milionů korun včetně vybavení a projektové dokumentace je spolufinancován z evropských dotací (cca 140 milionů korun), zbytek pokryje Jihočeský kraj.

Nové zařízení bude sloužit žákům tří českokrumlovských středních škol – Gymnázia Český Krumlov, Střední uměleckoprůmyslové školy sv. Anežky České a Střední odborné školy zdravotnické. Domov mládeže nabídne více než stovku lůžek, školní jídelna zvládne připravit až 1 200



Stavba odstartovala 7. dubna symbolickým poklepáním na základní kámen.

Foto: Jihočeský kraj

obědů denně. Moderní výstavba umožní žákům přístup ke kvalitní, čerstvě připravené stravě přímo v areálu školy. „Budou tam skutečně nejmodernější přístroje, které existují. Já říkám,

že takhle má vypadat jednadvacaté století,“ uvedla ředitelka gymnázia Hana Bůžková. Připomněla také, že byli dosud odkázáni na dovážené obědy z Velešína. „Nemohu proti velešínským obě-

dům říct krivé slovo, ale přeje jen – čerstvě uvařené jídlo je zkrátka o něčem jiném. Plánujeme nabízet tři varianty obědů, včetně lehké, dietní varianty, kterou ocení zejména dívky.“ Dokončení stavby je plánováno již na podzim roku 2026, což je při takto rozsáhlém projektu velmi ambiciózní. „Je to šibeniční harmonogram, ale věřím, že to zvládneme. Už při přípravě jsem měla kolem sebe skvělý tým – od projektantů přes pracovníky stavebního úřadu až po kolegy z Národního památkového ústavu. Neuvěřitelnou vstřícnost a ochotu projevíli také zástupci města Český Krumlov a Jihočeského kraje, zejména z odboru školství. Všem za to upřímně děkuji,“ uzavřela ředitelka Bůžková.

Kláštery hospodařily s přebytkem

V lednu 2024 zahájila činnost nově zřízená organizace Kláštery Český Krumlov p. o. Od Městského divadla ČK o.p.s., která ji spravovala od roku 2015, převzala správu všech dosavadních aktivit v oblasti Klášterů.

Martin Malý

Kláštery Český Krumlov

Jako nový ředitel této organizace jsem dostal od vedení města zadání pokusit se zajistit do budoucna dlouhodobý a udržitelný, úspornější a efektivnější provoz celé příspěvkové organizace, pokud možno se zachováním všech expozic a veškerých dalších činností. Na provoz organizace na rok 2024 nám byl zastupitelstvem města schválen finanční příspěvek ve výši 13,421 mil. Kč.

Po seznámení se se všemi činnostmi Klášterů, personálním obsazením, rozbořem příjmů a výdajů celé organizace jsem se pokusil postupně zavádět soubor různých úsporných opatření. Po roce fungování jsem rád, že se podařilo implementovat celou řadu opatření do systému řízení a správy organizace. Výsledkem je, že po roce fungování hospodařily Kláštery s více než

čtyřmilionovým přebytkem neboli „ziskem“, pokud bych měl mluvit mluvou obchodních společností. Schválený příspěvek města na činnost jsme nevyčerпали, neboť se nám ho podařilo snížit na cca 9,060 mil. Kč, což je nižší hodnota, než provoz Klášterů v roce 2019.

Celková úspora za loňský rok tak byla více než 30%. Kláštery se tak rázem zařadily mezi nejméně nákladné organizace města, když jejich výsledky hospodaření jsou podobné jako u českokrumlovské knihovny či divadla. Největšími položkami, kde se podařilo uspořit, jsou náklady na mzdy (cca 1,1 mil. Kč), neboť počet zaměstnanců klesl ke konci roku 2024 o cca 30% na celkových 15 z původních 21, kteří pro tuto organizaci pracovali ještě v listopadu roku 2023. Dnes už je to jen 14, a kdybychom to přepočítali na úvazky, pak dokonce pouhých 13.

Další položkou, kde se podařilo výrazněji ušetřit (taktéž cca 1,1 mil. Kč), je propagace. Zbytek úspory je průřezem všech ostatních celoročních nákladů organizace. Celková průměrná návštěvnost platících návštěvníků se meziročně snížila o necelá 4%, což je údaj poměrně pozitiv-

ní v kontextu, kdy návštěvnost památek ve správě NPÚ v Jihočeském kraji klesla v průměru o 8,44%.

Zámku Český Krumlov klesla o 7,6%, zámek Červená Lhota nebo Kratochvíle o 17% apod. Celoroční pokles tržeb byl o 1,8%. Pozitivním údajem je také skutečnost, že nový web Klášterů a facebookový profil navštívilo o cca 20% návštěvníků více než v roce 2023.

V letošním roce jsem se více zaměřil na zvýšení příjmů a návštěvnosti a očekávám, že výsledek hospodaření bude ještě o něco lepší než v loňském roce. To vše především díky dalším úsporným opatřením, ale také díky očekávané vyšší návštěvnosti v souvislosti s nově instalovanou výstavou děl Pabla Picassa, kterou se pyšní klášterní Galerie od dubna letošního roku. Klášterní Galerie bych chtěl do budoucna udržet na poněkud vyšší úrovni, a přál bych si, aby se stala respektovanou značkou v rámci jižních Čech i celé ČR a prezentovat zde díla největších světových umělců. Výstava děl Pabla Picassa je pomyslným začátkem nové éry naší klášterní Galerie. Držte nám palce.

Nové parkoviště

Nové parkovací plochy vzniknou v místě bývalého provizorního parkoviště v Železniční ulici na Nádražním Předměstí, které se využívalo v době rekonstrukce ulice.

redakce

Parkovací kapacity se rozšíří v prostoru vnitrobloku mezi panelovými domy č. p. 191 až 198. „V této hustě obydlené části je dlouhodobě nedostatek parkovacích stání. Celkem se vybuduje 17 parkovacích stání, z nichž jedno bude vyhrazeno pro osoby se zdravotním postižením,“ říká místostarosta Zbyněk Toman.

Výstavba parkoviště bude probíhat od 20. června 2025. Nové parkoviště bude stát 1,65 milionu korun.

Jednání zastupitelstva

Jednání se koná ve **čtvrtek 22. května 2025 od 16.00 hodin** v zasedací místnosti Městského úřadu v Českém Krumlově, Kaplická 439, 3. patro. On-line přenos sledujte na webových stránkách zastupitelstva.ckrumlov.cz.



Pozvánka

Slavnostní otevření zrekonstruovaného mostu dr. Edvarda Beneše se uskuteční 20. května v 9.00 hodin za účasti vedení města a zástupců zhotovitelských firem.

Vítání občánků

Jaroslava Španillerová
matrika

Slavnostní akt vítání občánků se uskuteční 6. června 2025 v Prokyšově sále na Prelatuře.

Vítání občánků je určeno pro děti narozené v r. 2025 s trvalým pobytem v Českém Krumlově. Chcete-li se slavnostního uvítání zúčastnit, zaregistrujte se nejpozději do 23. května prostřednictvím on-line formuláře, který je dostupný na webu města.

V případě dotazů k akci se obraťte na matriku na tel. 380 766 322.



registrační
formulář

Nové hledání v labyrintu webu

Webové stránky města www.ckrumlov.cz jsou bohatým zdrojem informací o tom, co se v našem městě děje a co potřebujete vědět. Obsahují přes 3 000 stránek, více než 6 000 dokumentů a přes 10 000 obrázků. Není jednoduché prezentovat veškerou nabídku informací a služeb státní správy a samosprávy na úvodní stránce, aby stačilo jednou kliknout a získat vše.

Zdeněk Moravec
Odbor informatiky

Proto jsme vylepšili funkci hledání, která občanům pomůže rychle najít to, co potřebují. Vyhledávací pole s odvážným nápisem „Hledej“ najdete na domácí stránce vpravo nahoře. Už při najetí myši se objeví seznam těch nejčastěji hledaných informací, takže vám možná hned

na začátku ušetříme čas a námahu s hledáním. Pokud ne, je třeba zadat to správné klíčové slovo, vystihující vaši životní situaci, službu, kterou potřebujete vyřídit, nebo jméno pracovníka úřadu. Vyhledávač prohledá všechny naše zdroje – od katalogu služeb přes důležité dokumenty až po kontakty na úředníky – a nabídne ty nejrelevantnější výsledky. Ne vždy je výsledek

stoprocentní – všichni víme, že úřední jazyk a běžná mluva jsou často dva různé světy. A právě tyto světy se naše vyhledávání snaží propojit.

Nově se umíme z vašich vyhledávacích pokusů učit, abychom systém dále vylepšovali. Vylepšené hledání je jen první krok – do budoucna chystáme i chytré vyhledávání pomocí umělé inteligence, která pomůže najít informace ještě rychleji a srozumitelněji. Pokud byste nenašli, co potřebujete, neváhejte se obrátit na naše kolegyně v podatelně úřadu (telefon 380 766 111) nebo přímo na pracovníky příslušných odborů. Jsme tu pro vás!

Krumlov je Městem bez kouře

Český Krumlov se připojil k iniciativě „Město bez kouře“ a stalo se tak třetím městem v České republice, které se aktivně zapojuje do podpory zdravého životního stylu a omezení negativních dopadů kouření na veřejný prostor.

redakce

Rada města schválila Memorandum o spolupráci se společností Philip Morris ČR. Cílem této iniciativy je pomoci městu prostřednictvím informačních

a preventivních aktivit se přímo zapojit do edukace a prevence kouření cigaret se zaměřením především na mladistvé. Spolupráce bude také zaměřena na omezení výskytu pasivního kouření ve městě a zlepšení

čistoty veřejných prostranství. Projekt počítá s realizací edukačních přednášek ve školách vedených zábavnou a aktivní formou a dále s obnovou městského mobiliáře určeného pro odkládání nedopalků cigaret. Společnost Philip Morris se zároveň zavázala podpořit město i materiálně či formou dobrovolnických aktivit, a to například během velkých kulturních akcí.

Nominujte Ženu Českokrumlovská

Znáte výjimečné ženy z Českokrumlovska, které kromě práce a rodiny dělají pro své okolí něco navíc? Nominujte je do sedmého ročníku výzvy Žena Českokrumlovská 2025.

Božena Košnerová
koordinátorka výzvy
Žena Českokrumlovská

Od 1. do 31. května může veřejnost prostřednictvím online formuláře dostupného na www.moda-fd.cz zasílat tipy na ženy, které si zaslouží ocenění za svou mimořádnou aktivitu, dobrovolnickou činnost, lidský přístup nebo práci nad rámec běžných povinností. Ať už působí v oblasti kulturní, sociální, pedago-



Vítězka loňského ročníku Olga Vondráková ve svém ateliéru na Plešivci.

Foto: ČK deník

gické nebo vědecké, pokud svým nasazením inspirují druhé, patří mezi potenciální kandidátky na titul Žena Českokrumlovská 2025.

Kdo může být nominován?

- žena starší 18 let z Českého Krumlova nebo širšího českokrumlovského regionu;
- žena, která kromě své práce

a rodiny vykonává další záslužnou činnost pro veřejnost či jednotlivce;

- nominovat lze i ženy z minulých ročníků, nesmí to však být vítězky minulých let;
- nominace mohou zasílat jednotlivci i organizace;
- jedna osoba může nominovat maximálně dvě kandidátky.

Nominace z předchozích let je možné opakovat, avšak musí být v daném roce znovu podány. Opakované nominace se nesčítají. Tři nominované ženy budou pozvány na slavnostní vyhlášení, které proběhne v rámci gala večera MODA Fashion Day[s]... mnoho podob krásy 20. září 2025 na výstavišti v Českých Budějovicích.

NeŠkola spojuje rodiny i kultury

V Českém Krumlově se rodí nový vzdělávací projekt – NeŠkola, který se stává součástí platformy Libera Nova. Tento unikátní prostor pro vzdělávání dětí i dospělých staví na důvěře, spolupráci a respektu k individualitě každého člověka.

Anna Maria Šedivá

NeŠkola Libera Nova

Tým tvoří lektoři a odborníci s mezinárodními zkušenostmi – z Irska, Polska, Anglie i Španělska. Pracujeme s rodilými mluvčími, profesionály z praxe i lidmi, kteří vedle odbornosti přinášejí opravdové nadšení a laskavý přístup k dětem. Všechny nové členy týmu pečlivě vybíráme – podle jejich hodnot i schopnosti vést děti s respektem a podporou.

V NeŠkole je klíčová úzká spolupráce s rodinami – pořádáme kulaté stoly, děti se podílejí na tvorbě pravidel a každý má prostor pro vyjádření svého názoru. Věnujeme se emocím, vztahům i řešení konfliktů, učíme se společně naslouchat a spolupracovat.

Zpětná vazba od rodičů i rostoucí zájem o náš přístup, který propojuje klasické vzdělávání s rozvojem osobnosti, nás vedl

k rozhodnutí otevřít také 1. stupeň základní školy. Ten povedou zkušení lektoři a lektorky s hlubokou praxí v oboru.

Ve výuce NeŠkoly hrají roli nejen školní předměty, ale i rozvoj tzv. soft skills, finanční gramotnosti, komunikačních dovedností, prostor pro seberozvoj, koníčky, klubové aktivity a práci na vlastních projektech.

Přijímací řízení je otevřené

NeŠkola aktuálně otevírá přijímací řízení pro nové zájemce – a to nejen pro děti, které chtějí změnit způsob svého vzdělávání, ale i pro ty, kdo se o našem přístupu teprve chtějí dozvědět více.

V průběhu května 2025 se uskuteční setkání s rodiči, dětmi a Neškoláky, kteří školu spolu vytvářejí a sdílejí každodenní zkušenosti.

V červnu 2025 proběhne oficiální Den otevřených dveří, který



www.liberanova.cz
Špičák 136, Český Krumlov

povedou samotné děti – mnohé z nich jsou součástí NeŠkoly od 4 let. Budete mít možnost mluvit nejen s nimi, ale i s rodiči a lektory, kteří stojí za vznikem a fungováním školy.

Součástí dne bude i ukázka způsobu výuky, možnost zažít náš styl práce na vlastní kůži a zúčastnit se vedené meditace tzv. extrakulárního vidění (EOV), kterou už více než 2 roky vede Anna Maria Šedivá, zakladatelka a tvůrkyně NeŠkoly. Děti si navíc budou moci vyzkoušet workshop z češtiny, jazykové

workshopy a matematické aktivity, které představí náš praktický a zážitkový přístup k výuce.

Místo pro děti v domácím vzdělávání a multikulturní komunitě

NeŠkola funguje jako studijní skupina pro děti v domácím vzdělávání. Nabízíme alternativu pro ty, kdo hledají jinou cestu vzdělávání, ať už z jakéhokoli důvodu nemohou nebo nechtějí být součástí běžného školního systému.

Momentálně k nám dojíždějí děti z Českého Krumlova, Ševětína, Horní Plané, Českých Budějovic, Kaplice i Velešína. Mezi studenty máme také děti cizinců – z Polska, Brazílie, Ukrajiny – a na zápis se hlásí rodiny z Nigérie, Velké Británie či USA.

Klademe důraz na otevřenost vůči různým kulturám, národnostem a tradicím. Chceme propojit svět, učit se vzájemnému porozumění a přístupu, který pomáhá dětem vyrůstat ve světě, kde je možné žít spolu, ne vedle sebe.

Zapůjčte si kompostér

Domácí kompostování snadno a výhodně

Město Český Krumlov opět nabízí svým občanům možnost využití domácích kompostérů v rámci projektu „Pořízení kompostérů a štěpkovačů pro domácí kompostování, Re-use centra a vratné nádoby“. Tento projekt realizuje Svaz měst a obcí Jihočeského kraje a je spolufinancován Evropskou unií.

Vlasta Horáková

Odbor životního prostředí

Dostupnost kompostérů:

Město obdrželo 200ks kompostérů (z toho 90ks o objemu 800l, 90ks o objemu 1 170l a 20ks o objemu 2 000 l), které nabídne občanům formou výpůjčky za zvýhodněných podmínek.

Podmínky výpůjčky:

- Kompostér může využívat pouze fyzická osoba a musí být umístěn na pozemku v katastru města Český Krumlov, jehož vlastníkem nebo uživatelem s umístěním souhlasí.
- Použití kompostéru je určeno výhradně pro biologicky rozložitelný odpad z domácnosti a zahrady.
- Finální produkt, kompost, nesmí být využíván ke komerčním účelům.
- Uživatel je zodpovědný za ochranu kompostéru a nese odpovědnost za jeho případné poškození či ztrátu.

- Výpůjčka je poskytována na dobu stanovenou smlouvou, tj. do 31. 12. 2030.

Jak postupovat při žádosti o kompostér:

- Žájemci o výpůjčku kontaktují Městský úřad, Odbor životního prostředí a zemědělství na e-mailu: vlasta.horakova@mu.ckrumlov.cz, příp. telefonicky na čísle 380 766 550.
- Při sepsání smlouvy o výpůjčce budou vyžadovány osobní údaje a informace o pozemku, kde bude kompostér umístěn.
- Pořadí zájemců bude určeno

chronologicky dle doručení konkrétních poptávek.

Kolik to stojí?

Projekt je z podstatné části financován z dotace, občané hradí poplatek ve výši:

- 753 Kč za kompostér o objemu 800l
- 989 Kč za kompostér o objemu 1 170l
- 1 813 Kč za kompostér o objemu 2 000l

Tato částka představuje spoluúčast nájemce na pořizovací ceně kompostéru a bude vybírána hotově při podpisu smlouvy o výpůjčce.



**Spolufinancováno
Evropskou unií**

Ministerstvo životního prostředí



Projekt „Pořízení kompostérů a štěpkovačů pro domácí kompostování, Re-use centra a vratné nádoby“, registrační číslo CZ.05.01.05/XX/22_024/0001027, je spolufinancován Evropskou unií.

knihovna

Nepřehlédněte
v knihovně!

Romana Linhartová

Městská knihovna
v Českém Krumlově

Na 28. 5. připadá Svě-

tový den her. Má přimět k zamyšlení, jak mohou být hry využity k dosažení pozitivních cílů, jako jsou vzdělávání, rozvoj kreativity či zlepšení nálady. Lze to vyzkoušet i na zapůjčených hrách z městské knihovny. Naleznete je v on-line katalogu knihovny na www-knih-ck.cz. Zde je malá ukázka.

Zahradníci

Krásně graficky zpracovaná rodinná hra o pěstování květin. Ve hře jsou zastoupeny skutečné obrazy od světových autorů – celkem 180 unikátních děl.

Minecraft:

Builders & Biomes

Strategická desková hra na motivy velmi proslulého fenoménu počítačové hry. Bude bavit i ty, kteří klasický Minecraft nehrají.

Po stopách Darwina

Vědomostní a naučná hra pro malé i velké milovníky přírody. Ke hře je přiložena brožura se zajímavostmi z historie expedice slavného badatele.

Duna – hra o dobývání
a diplomacii

Rychlá taktická hra s jednoduchými pravidly. Vychází ze světa legendárního sci-fi příběhu a má grafické zpracování podle kultovního filmu.

Sedm draků

Rodinná fantasy karetní hra, která se podobá dominu. Pěkná nenáročná hra pro děti i dospělé je plná zajímavých překvapení. |

Oslavy
osvobození

Připomenutí 80. výročí ukončení
2. světové války a osvobození Československa

sobota 10. května 2025

10.00 hodin
náměstí Svornosti
**Vystoupení Dechového
orchestru ZUŠ Český
Krumlov**

11.00 hodin
náměstí Svornosti
Pietní akt
• Položení květin k pamětní desce
válečných letců z regionu Český
Krumlov (budova radnice)
a k pamětní desce vojáků
26. pěší divize armády USA
(Hotel OLDINN)

Účinkují:
• Pěvecké sbory ZUŠ
Český Krumlov – Medvídada
a Brumlíci (Lukáš Holec)
• Florida College Chorus
(Jonathan Bassett)
• Sbory festivalu Vltavské
Cantare – Motýli Šumperk
(Helena Stojaniková),
Sušický dětský sbor
(Andrea Sušilová a Jan Pelech),
Bystroušek Brno
(Eva Kalousková)

14.00 – 18.00 hodin
Jelení zahrada
**Prohlídka bojové techniky:
The Final Strike II.**

• Dobový konvoj 16. obrněné divize
• Ukázka dobového vojenského
vybavení a techniky
• Klub vojenské historie Gabreta,
z. s. a KVH 16th Armoured
Division CZ

17:30–19:30 hodin
Zámecká jízdárna
Slavnostní koncert
sborů Florida College Chorus,
Medvídada a Brumlíci,
Krumlovský komorní orchestr,
Bystroušek Brno, Motýli Šumperk,
Pueri haudentes Praha,
Sušický dětský sbor

20:30 – 23:00
Zámecká jízdárna
**Večerní tančírna
v americkém stylu**
vystoupí kapela Liam Steyner &
Hissboys, k dispozici bude taneční
parket i místa k sezení. Stylové
oblečení vítáno, program bude
doplněn stylovým občerstvením.

Oslavy 80. výročí osvobození v Českém Krumlově pořádá město
Český Krumlov a Sdružení cestovního ruchu Český Krumlov ve spolupráci se
Zámeckou jízdárnou, Klubem vojenské historie Gabreta,
KVH 16th Armoured Division CZ.

Také v Regionálním muzeu můžete aktuálně zhlédnout výstavu
připomínající rok 1945 – porážku nacismu a osvobození Československa.

Náplavka Miroslava Párala

redakce

Náplavka na levém břehu řeky
Vltavy v místě od mostu u pivovaru
k Lazebnickému mostu nově
nese název Náplavka Miroslava

Párala podle českokrumlovského
sochaře a výtvarníka, jehož umění
je neoddelitelně spjato s naším
městem. Slavnostní odhalení uliční
cedule se uskuteční 20. května
v 17.00 hodin. |

Soutězte s divadlem!

O vstupenky na koncert Karla Plíhala (6. 5.): napište nám do
3. 5., za jaké album získal Karel Plíhal v roce 2012 Cenu Anděl?

O vstupenky na představení Besídka 2025 divadla Sklep
(27. 5.): napište nám do 15. 5., kdo a kdy založil divadlo Sklep?

Odpovědi zasílejte na adresu noviny@ckrumlov.cz, na každé z uvedených
vystoupení losujeme 2 výherce, kteří obdrží 2 vstupenky.

divadlo.ckrumlov.cz

Výstava PRESTA
na městském úřadu

Ve dnech 19.–26. května se
v prostorách městského úřadu
v Kaplické ulici uskuteční
putovní výstava PRESTA JIŽ-
NÍ ČECHY 2022–2024, která
představí výběr nejzdařilej-
ších staveb realizovaných
v Jihočeském kraji v posled-
ních dvou letech.

redakce

Návštěvníci se mohou těšit na-
příklad na unikátní dřevostav-
bu BUDEX HUB Planá, precizní
rekonstrukci budovy vlakového
nádraží v Českých Budějovicích,
obnovu historického pivovaru
v Českém Krumlově, oceněný
sportovní areál Vltava, nebo mo-
derní rezidenční projekt Žitný
mlýn Poříčí. Výstava zahrnuje
také technicky náročné inženýr-
ské stavby, jako je jižní tangenta
Českých Budějovic nebo část dál-
nice D3 Hodějovice–Třebonín.

Přehlídka ukazuje kvalitní ar-
chitekturu, špičková technická
řešení i přínos pro veřejný pro-
stor. Výstavu pořádá Český svaz
stavebních inženýrů ve spolu-
práci s Jihočeským krajem a dal-
šími partnery. |



**DEN
DĚTÍ**
v Českém Krumlově

Městský park
1. června 2025
10–16 hodin

- tematické a výtvarné aktivity
- piknikové vzdělávací úlohy
- ukázky činnosti policie, hasičů, armády a vodních záchranářů
- pohádková stanoviště
- nafukovací skákací hasičské auto
- smyslové hry
- kvízy
- a mnoho dalšího!

akce.ckrumlov.cz

Picasso vdechl Klášterům nový život

Výstava děl jednoho z nejvýznamnějších umělců 20. století, Pabla Picassa, přinesla do prostor českokrumlovských klášterů novou energii a magickou atmosféru. Výjimečná expozice představuje Picassa nejen jako zakladatele kubismu, ale také jako všestranného tvůrce, jehož dílo sahá od realismu až po abstrakci.

redakce

„Chtěli jsme nastavit zcela novou úroveň využívání těchto prostor — pro vystavování skutečných velikánů umění. A Picasso je krásným začátkem,“ říká ředitel Klášterů Český Krumlov Martin Malý.

Výstava je nejen kurátorský výjimečná, ale i prostorově do-



Každý kout výstavy nabízí nový pohled na Picassovu tvorbu. Foto: Lubor Mrázek

konale zasazená. Historické prostředí bývalého kláštera vytváří s moderním uměním nečekaně harmonický dialog. Díky členění na tematické celky jako

Toro (býčí zápasy), Ateliér, Ženy a další, mohou návštěvníci vnímat jednotlivé motivy Picassovy tvorby v širších souvislostech.

„Je to více než 80 originálních

děl – grafiky, lepty, keramika, dobové fotografie. Výstava se navíc bude průběžně obměňovat, takže i opakovaná návštěva nabídne nové zážitky,“ uvádí kurátor výstavy Vilém Kabzan. „Nechtějte tomu rozumět. Picasso tvořil intuitivně, srdcem – jeho díla jsou jako jeho děti. Kdo přijde s otevřenou myslí, může v nich najít překvapivě mnoho.“

Starosta Alexandr Nogrady výstavu vnímá jako významný přínos pro kulturní život města: „Tato výstava je pro Krumlov zcela výjimečná. Věřím, že obohatí jak nás, místní, tak návštěvníky města. Krumlov a umění k sobě prostě patří.“

Výstava Picassových děl bude k vidění až do 9. dubna 2026. Nenechte si ujít tuto jedinečnou příležitost nahlédnout do světa umění očima génia.

Festival nového cirkusu

Od 1. do 5. července se Městský park promění v centrum nového cirkusu. První ročník festivalu Cirkusové meandry nabídne bohatý program, ve kterém se představí přední české cirkusové soubory.

redakce

Za organizací Cirkusových meandrů stojí hned několik subjektů – město Český Krumlov, Městské divadlo Český Krumlov a Mezinárodní festival nového cirkusu a divadla Letní Letná, které v pražských Letenských sadech pořádá novocirkusový festival už 22 let a je zárukou skvělého programu.

„Chtěli jsme do Českého Krumlova přinést nový, svěží kulturní vítr, a nový cirkus je žánr, který v Jihočeském kraji zatím není běžně k vidění. Proto jsme se rozhodli oslovit organizátory největšího českého novocirkusového festivalu Letní Letná, aby nám pomohli s know-how a abychom společně vytvořili jedinečný festival uprostřed Českého Krumlova,“ říká o vzniku festivalu místostarosta Dalibor Uhlíř.

Festival představí divákům v rámci prvního ročníku nejvý-

znamnější české soubory věnující se žánru nového cirkusu – Losers Cirque Company, Cirk La Putyka a AirGym Art Company, jejichž představení budou uvedena v hlavním večerním programu. Losers Cirque Company uvedou hned dvě svá nejúspěšnější představení – The Losers



AirGym Art Company Foto: František Kortmann

a Konkurz. Oceňovaný Cirk La Putyka zase přiveze svou nejznámější akrobatickou show z české hospody – La Putyka. Dále se rodiny s dětmi mohou těšit na skvělou oceňovanou show Teacrobat od Cirko Hopley, kde jim v nejmenším šapitó celého fes-

tivalu vykouzlí úsměv na rtech snad nejhravější představení. Pro rodiny jsou určeny i plenérové akrobatické show nebo četná představení pro děti v dětském stanu – od populárních Bratrů v trčku až po malé loutkové pohádky od LokVaru. Jedinečnou podívanou slibuje také samotné zahájení festivalu, o které se největší fireshow v Česku postará uskupení Blackout Paradox a jejich novinka Stvoření.

Na festival se mohou návštěvníci přijít podívat jen tak, užít si stylovou starocirkusovou atmosféru a třeba se naučit i žonglování nebo dalším disciplínám, které v areálu budou zdarma vyučovat českobudějovičtí Budecirkus. Zároveň budou pro děti připraveny kouzelné dřevěné hračky řezbáře Matěje spolu s vyřezávaným kolotočem a také výtvarné dílny.

Vstupenky na hlavní večerní program a dětská představení jsou v prodeji on-line na www.cirkusovemeandry.cz. Doprovodný program v parku je zdarma.

Více informací o festivalu a program je k dispozici také na webu akce.ckrumlov.cz.

Výstava vzdává hold ženám

Prostor kina Luna v květnu ozdobí portréty a příběhy velvyslankyň působících v České republice.

redakce

Výstavu s názvem H.E.r Story zahájí 6. května od 17 hodin vernisáž za účasti velvyslankyně Kosova Albesjany Iberhysaj-Kapitaj a velvyslankyně Bosny a Hercegoviny Martiny Mlinarević, následovat bude beseda. Pozvání na vernisáž přijaly také velvyslankyně Kandy, Pákistánu, Malajsie, Kolumbie a Ghany. Výstava vzdává hold ženám, které svou práci a nasazením zanechávají stopu v diplomacii. „V krátké biografii těchto žen jste se vždy mohli dozvědět, kde studovaly, kde pracovaly, ale není tam zmínka o tom, co je přivedlo k diplomacii a jakým způsobem byly vychovávány v různých částech světa. Jako spisovatelka a žurnalistka jsem proto viděla příležitost v možnosti představit tyto zajímavé příběhy a sepsat všechno, co tyto ženy formovalo až do chvíle, kým jsou dnes,“ uvádí k výstavě autorka textů Martina Mlinarević.

Výstavu pořádá ve spolupráci s městem Dámský klub Český Krumlov.

Odešla Seidelova vnučka

Freia Richwien (17. 7. 1942 – 24. 3. 2025)

Z Českého Krumlova odcházela jako čtyřletá holčička se sestrou, rodiči a tetou v červnu 1946, v době, kdy musela Československo opustit většina německy hovořících obyvatel. V rodném domě zůstala jejich náhle osamělá babička Elisabeth Seidelová a hodný, leč stejně opuštěný a ze svého dosavadního života i světa vytržený, strýc František. Freia Richwien byla vnučkou fotografa Josefa Seidela. Při odsunu musela odjet vlakem spolu s rodinou a dalšími vystěhovalci přes Furth im Wald do malé vesnice Gingkofen v Dolním Bavorsku.

**Zdena Mrázková
Petr Hudičák**

Museum Fotoatelier Seidel

V nové vlasti čekal rodinu Helmuta a Annemarie Seidelových a jejich dcery Freiu a Gerlinde nový, zprvu ovšem velmi drsný život. Museli si zvykat na život na statku, vychované holčičky z dobře situované krumlovské rodiny se do prostředí venkovských dětí nezačlenily, mluvily jinou němčinou než místní, oblékaly a chovaly se jako „děvčata z města“, za což od zdejších dětí zažily řadu ústrků a ubližování. Zvenčí zakusily zimu, hlad, opovržení. Nebyly zdejší, domácím byly na obtíž, v poválečném zbláčeném světě přišly místním jen „ujídat“. Uvnitř je trápil smutek ze ztráty domova, jejich blízkých, idylického dětství v Seidelově vile...

Přesto dokázaly svému osudu s typickou „seidelovskou houževnatostí“ vzdorovat. Po čase se začalo dařit lépe, jak vzpomíná Freia ve svém dopise z 18. 7. 2016: „Můj otec si našel práci jako elektroinženýr ve Straubingu. V roce 1948 dostala naše rodina ve Straubingu byt. Krátce poté matka bohužel těžce one-



Vnučky Josefa Seidela na návštěvě Museu Fotoatelier Seidel v roce 2023. Zleva starší Gerlinde Frank a mladší Freia Richwien. Foto: Museum Fotoatelier Seidel, 2023

mocněla chronickou polyartritidou. My děti jsme chodily do školy ve Straubingu a vystudovaly jsme tam střední školu. Já jsem se stala učitelkou, moje sestra Gerlinde kvalifikovanou knihovnicí...

Obě Seidelovy vnučky vystudovaly, provdaly se, založily rodiny. Později dokonce, na rozdíl od svých rodičů, našly i cestu zpátky do rodného města: „Moji rodiče už svou rodnou zemi nenavštěvovali. Má sestra navštívila strýce Franziho poprvé v roce 1975, později za ním jezdila vždy jednou ročně. Se strýcem Franzem jsme byli stále v písemném a telefonickém kontaktu. Dvakrát nás navštívil ve Straubingu...”

Dne 24. března 2025 opustila Freia tento svět navždy. Její jméno v severské mytologii označuje krásnou bohyni, v překladu znamená „milovaná“. Pro rodiče byla milovanou mladší dcerkou. Později pro svou rodinu milovanou manželkou, maminkou i babičkou malé Felicitas. Při jejích návštěvách v krumlovském muzeu, domě jejího dětství, jsme to mohli vidět na vlastní oči. Naposled počátkem června 2023, kdy už cítila, že to bude poslední setkání, loučila se s domem a s městem. Ještě nahlédla do míst, kde měla svou postýlku, panenku, plyšového medvěda a pastelky. S kamerou a mikrofo-

nem jsme nad krabici fotografií zaznamenali její vzpomínání na život v Krumlově, na rodiče i prarodiče. Vyprávění doplnované starší sestrou Gerlinde bylo prosvětleno vzácnými barevnými diapozitivy z jejich dětství, prvními ze zachovaných v Českém Krumlově.

Na paní Freiu Richwien, učitelku základní školy ve Viechtachu na opačné straně Šumavy, vzpomínáme i při otevírání pokladny muzea. Tady jí maminka připravovala snídani, venku pod jinanem si hrála se sestrou, zde jí američtí vojáci houpali na houpačce s takovou vervou, až spadla do babiččina úzkostlivě opěčovaného květinového záhonu... To bylo křiku...

„Milý týme fotografického muzea Seidel, milí přátelé... Moje maminka měla vždy velkou radost, když viděla, jak je muzeum krásné, jak je o poklady z domu Seidelů dobře postaráno a jak jsou ceněny. I za to patří velký dík. Určitě se do Krumlova a do muzea znovu podíváme, až nás bolest ze ztráty už nebude tolik tížit...“ To je zatím poslední vzkaz paní Sylvie Baumann, dcery Freii. Několik smutných řádků uzavírá příběh Seidelovy vnučky. Nese však i budoucí příslib, že Seidelův atelier si tu „svou rodinu“ podrží i v dalších generacích...

Interreg
Rakousko – Česko

 Spolufinancováno
Evropskou unií

Museum Fotoatelier Seidel



Vnučky Josefa Seidela, zleva mladší Freia a starší Gerlinde.
Foto: Helmut Seidel, asi 1943



V roce 1945 na lavičce rodinného domu malá Freia se sestrou Gerlinde, maminkou Annemarií a babičkou Elisabeth. Tatínek Helmut v uniformě, strýc František a tety. Kdopak to asi fotografoval?



Freia, Thomas a Silva Richwien na návštěvě u strýce „Franziho“ v Českém Krumlově. Foto: František Seidel, asi 1990

COOP RUN 2025: Proběhněte Krumlov pro dobrou věc

Po úspěšném testovacím ročníku si i letos můžete zazávodit v ulicích Českého Krumlova. COOP RUN 2025 přichází s trasami 5 a 10 km, závodem pro děti i vozíčkáře. Na příchozí čeká také bohatý doprovodný program pro celou rodinu. V sobotu 17. května 2025 v Městském parku.

Květa Škrabalová
ICOS Český Krumlov

„Kromě samotného běhu se můžete těšit na aktivity jako florbal, karate nebo střelbu ze vzduchovky,“ láká Martin Hák, jeden z organizátorů akce. Závod podporují i významní atleti, Denisa a Adam Helceletovi, přičemž Adam si zaběhne pětikilometrovou trasu. „Budete mít jedinečnou šanci změnit své síly s vícebojařem,“ dodává Jan Hoffmann, ředitel COOP Jednoty Kaplice, která běh společně s vydavatelstvím MCU a Kempem vítězů pořádá.

Výtěžek ze závodu poputuje na podporu místní neziskové organizace ICOS, která již 25 let pomáhá seniorům, dětem i dospělým se zdravotním posti-

coop | RUN
DOBROČINNÝ BĚH PRO **ICOS**
ČESKÝ KRUMLOV
MĚSTSKÝ PARK

17.5.
SOBOTA
2025



10:30 | Dětské závody
11:30 | Závod vozíčkářů
12:00 | COOP RUN
5 km a 10 km

Doprovodný program:

- Kubíková stezka pro děti
- Sportovní desetiboj s Kempem vítězů
- Florbalová aréna
- Sportovní střelba s Domem dětí a mládeže
- Ukázka SK Karate Český Krumlov
- Kurz první pomoci s Českým červeným křížem

Hlavní partneři



ČESKÝ KRUMLOV
Akce se koná pod záštitou starosty města Český Krumlov Alexandra Nogradyho

www.cooprun.cz

žením a lidem v obtížných životních situacích.

„COOP RUN je takový mladší sourozenec známé Krumlovské 11 a stejně jako u ní chceme, aby měl silný dobročinný přesah. Spojit pohyb a pomoc druhým je ideální kombinace,“ dodávají organizátoři.

Registrovat se můžete na webu cooprun.cz. A neváhejte, kapacita běhů pro dospělé je omezena na maximálně 100 účastníků. Děti i vozíčkáři se registrují až na místě a závodí zdarma, přičemž na ně čekají startovní balíčky, drobné dárky a medaile. Kapacita pro ně není nijak omezena. Pro dospělé účastníky je pak připraveno občerstvení z Pivovaru Rožmberk.

Srdečně zveme všechny běžec-ké nadšence, rodiny s dětmi i milovníky sportu. Přijďte podpořit dobrou věc a užít si den plný pohybu, zábavy a nezapomenutelných zážitků.



Středoevropská rally nově v Krumlově

Třetí ročník Středoevropské rally se pojede od 16. do 19. října opět ve třech zemích – České republice, Německu a Rakousku. Rally tradičně zavítá do Klatov a okolí a nově také do historického centra Českého Krumlova, v jehož blízkosti se rovněž pojede jedna z rychlostních zkoušek.

Tibor Alföldi
Central European Rally

Celková délka závodu je zhruba 1100 km, rychlostní zkoušky měří 312 kilometrů.

„Názory jezdců a jejich týmů jsou pro nás velmi důležité. Vyšli



Foto: Central European Rally

jsme jim proto vstříc s přáním na co největší kompaktnost závodu, proto tentokrát oželeme vzdálenější

Prahu, která v posledních dvou ročnících přilákala až už na Hrad nebo na závodistiště do Velké Chuchle

tisíce diváků, a zůstaneme v jižních Čechách a na Šumavě. Myslíme si, že centrum Českého Krumlova je více než adekvátní náhradou,“ řekl Tomáš Kunc, jednatel Středoevropské rally.

Středoevropská rally bude mít osmnáct rychlostních zkoušek ve čtyřech dnech. V České republice se tentokrát pojede v pátek dvakrát rychlostní test s názvem Svatý Ján a v sobotu dvakrát dvě rychlostní zkoušky zvané Klatovy a Keply. Start rally bude ve čtvrtek v Bad Griesbachu, slavnostní vyhlášení proběhne v neděli v Pasově, kde bude na výstavišti v Kohlbrucku také centrální servisní park. Více na webu www.centraleuropeandrally.eu.

cirkulo
butik



Latrán 73

Navštivte ^{nový} šatový ráj v Českém Krumlově!

NEXT | REALITY

JAN KUBEŠ & PARTNEŘI

Jan Kubeš, realitní makléř
pro Jižní Čechy již 10 let

S čím Vám pomohu:

- + prodej, pronájem bytů, domů, pozemků a komerčních prostor
- + výkup nemovitostí
- + poskytnutí zálohu při prodeji nemovitosti
- + správa bytů a budov
- + odhady nemovitostí
- + celorepubliková síť poboček NEXT REALITY



@jankubesreality

@Jan Kubeš - reality

@Jan Kubeš - reality

728 637 119 | jan.kubes@nextreality.cz



Hledáte práci?

Práce v Rakousku



Rakouská firma Feibra

Estermannstr.10, 4020 Linz hledá spolehlivé lidi na roznášení novin.

Město Linz a města v Horním Rakousku. Němčina není podmínkou, **výplata je každý týden.**

Bližší informace:

Po.-Čt. 07:00 - 15:30 (HOVOŘÍME ČESKY)

TEL. 0043 676/ 83 884 556 nebo 0043 676/ 83 884 587

mail: winkler@feibra.at



Charita
Český Krumlov

Vyhlašujeme výběrové řízení na pozici:

FUNDRAISER/KA

Nabízíme:

- Částečný úvazek, práce převážně z domova.
- Stabilní měsíční příjem, pololetní a roční odměny.
- 5 týdnů dovolené.

V čem spočívá práce fundraisera/ky?

- Vyhledávání nových dárců, budování a udržování vztahů s dárči.
- Plánování a realizace akcí na podporu našich služeb.
- Využití inovativních metod pro získání financí na důležité projekty.

“Smysluplná práce s viditelným dopadem.”

Životopisy a motivační dopisy zasílejte
nejděle do **31. 5. 2025.**



ivana.zackova@ckrumlov.charita.cz



+420 734 604 509



charitackrumlov



www.ckrumlov.charita.cz



Pro více informací

Letem krumlovským světem

Lidé, život a dění ve městě ve foto střípcích

ICOS slaví 25 let působení v regionu

Organizace ICOS Český Krumlov si letos připomíná 25 let od svého vzniku. Za tuto dobu se stala důležitou součástí života v regionu a pomohla tisícům lidí.

Jednou z klíčových činností je bezplatná právní poradna Mezi paragrafy, která od roku 1999 poskytl pomoc více než 25 000 klientům. V současnosti ji každoročně využívá přibližně 800 osob hledajících odbornou podporu v obtížných životních situacích.



Od roku 2008 ICOS rovněž zajišťuje službu osobní asistence, která je poskytována v 25 obcích na Českokrumlovsku a Kaplicku. Dosud pomohla více než 365 klientům, přičemž ročně je touto formou péče zajištěno přes 11 000 hodin podpory. Významnou součástí činnosti ICOS je také Dobrovolnické centrum, založené v roce 2009. Sdružuje zhruba 70 pravidelných a kolem 150 jednorázových dobrovolníků, kteří dohromady každoročně odpracují více než 4 500 hodin.

Ocenění pro kurátorku muzea

V polovině dubna se na II. zámeckém nádvoří konalo tradiční

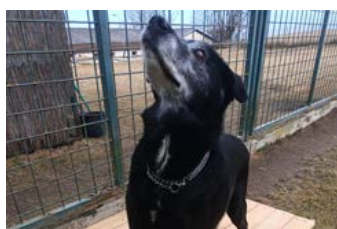


setkání modrých baretů připomínající působení českých vojáků v zahraničních mírových misích. Vyznamenání zde převzala i Vladimíra Podaná, historička a kurátorka Regionálního muzea, která obdržela pamětní list a medaili za mimořádně úspěšnou výstavu o Vojenském újezdu Boletice. Gratulujeme!

Nové vybavení v útulku

Díky štědrému daru od společnosti PMH DESIGN s.r.o. z Přísečné se podařilo v městském útulku pro psy zrealizovat řadu vylepšení. Akátové dřevo, které firma věnovala, bylo využito na výrobu nových značkových sloupků a odpočinkových podlážek ve výběžích, kde zajišťují větší komfort pro psy i lepší údržbu prostoru.

Akát našel uplatnění i v městské zeleni, konkrétně v Růžové zahradě, kde postupně probíhá instalace nových trelází pro popínavé rostliny. V plánu je v dané lokalitě ještě výroba zábradlí ze



zmíněné akátové kulatiny. Věříme, že nově osazené prvky přispějí ke zkrášlení prostoru a nestanou se terčem vandalizmu.

Podpora osob se zdravotním postižením

Na konci března proběhlo setkání zástupců Národní rady osob se zdravotním postižením ČR se starostou Alexandrem Nográdym. Diskuze se zaměřila



la na možnosti spolupráce při podpoře osob se zdravotním postižením a rozvoji inkluzivního přístupu v našem městě.

Rekonstrukce Horské zahrady

Po letohrádku Bellarie v zámecké zahradě se revitalizace dočká Horská zahrada rozkládající se na návrší jihozápadně od zámku. Ta vznikla již kolem roku 1800 z podnětu kněžny Pavliny ze



Schwarzenbergu. Úvodní práce se zaměřily na odstranění dřevin ohrožujících stabilitu svahu nad Rybářskou ulicí. V dalších měsících se zahrada promění díky novým cestám, lávkám a odpočinkovým altánům. Po dokončení obnovy v létě příštího roku se Horská zahrada opět stane jedinečným místem pro klidné procházky s dechberoucími výhledy na město i zámek.

Pozor na migrující obojživelníky

S příchodem jara se na silnicích objevují migrující žáby mířící k vodním plochám, kde se páří a kladou vajíčka. Na rizikových úsecích proto pracovníci odboru životního prostředí umisťují



výstražné dopravní značky – ty však často mizí kvůli vandalům. Prosíme řidiče, aby v místech s výskytem obojživelníků zpozornili a byli pozorní.

Setkání s obyvateli Vnitřního Města

Na dubnovém setkání s občany ve Vnitřním Městě zazněly četné podněty – omezení hluku z produkce, větší dohled nad nočním klidem, zlepšení nakládání s odpady či dostupnější parkování pro návštěvy rezidentů. Vedení města přislíbilo konkrétní kroky a vstřícný přístup k řešení.

Festival pouliční hudby

3. května se v centru uskuteční první ročník festivalu Na dlažbě. Masná, Široká a Dlouhá ulice se promění v pódium, na kterém vystoupí místní kapely jako The Dark Blue Elephants, Nakřáplý šišky, Glow, Cindži Renta či Bryce and Company, chybět nebude ani divadelní vystoupení Marka



Borsányiho. Hudební program se bude odehrávat v Široké, Masné a Dlouhé ulici a nabídne vše od akustických melodií po živé rytmy. Vstup je zdarma.

Tiráž

Noviny města Český Krumlov. Periodický tisk územního samosprávného celku. Evidenční číslo MK ČR E 14614. Noviny jsou zdarma vydávány a distribuovány ve městě Český Krumlov. Vychází měsíčně s výjimkou srpna.

Vydavatel: město Český Krumlov, náměstí Svornosti 1, 381 01 Český Krumlov, IČ

245836. Vydavatel se nemusí ztotožňovat s obsahem článků externích autorů. V Novinách města Český Krumlov nejsou uvedeny akademické tituly.

Květnové číslo vyšlo 26. dubna 2025. Příští vydání 31. května 2025 s uzávěrkou 14. května 2025. Šéfredaktorka: Petra Nestálová, telefon 380 766 121. e-mail: noviny@ckrumlov.cz. Redakční rada: Roman Kurz, Martin

Nechvíle, Pavla Páralová, Hanička Pelzová, Ilona Šulistová. Grafická příprava: RUDI, a.s. Přispěli: Tibor Alföldi, Vlasta Horáková, Petr Hudičák, Božena Košnerová, Romana Linhartová, Martin Malý, Zdeněk Moravec, Zdena Mrázková, Anna Marie Šedivá, Květa Škrabalová, Jaroslava Španílerová, Dalibor Uhlíř.

Foto: archiv Musea Fotoatelier Seidel, Central European Rally, CK deník, Datank, Jihočeský kraj, František Kortmann, město Český Krumlov, Lubor Mrázek, Neškola Libera Nova, Regionální muzeum v Českém Krumlově.

ZAČÍNÁME 17. 5.

Záštitu nad Festivalem Piva Český Krumlov přijali:

Senátor Ing. Tomáš Jirsa,
Hejtman JčK MUDr. Martin Kuba,
I. místostarosta města Český Krumlov Dalibor Uhlíř



ČESKÝ KRUMLOV

PROGRAM

od 17. 5. do 30. 5.

Pivní túra Krumlovem 1+1 pivo zdarma

Putování po místních pivnicích a hospodách s jedinečnou nabídkou 1+1 pivo zdarma

17. 5. (so), 14:00–22:00

Den Pivovaru Krumlov

Pivovarské nádvoří – Port 1560
Oslava pivovarské tradice, komentované prohlídky, pivo, hudba, pivní soutěže a další doprovodný program | **vstup volný**

20. 5. (út), 16:00–19:00

Stopy piva

Začátek procházky před infocentrem
Komentovaná procházka po stopách pivovarnictví v Českém Krumlově spojená s ochutnávkou piva | **Cena: 250 Kč**

21. 5. (st), 18:00–23:59

Pivohrátky v pivovaru

Pivovarská restaurace – pivnice
Večer plný chuti, zábavy a přátelské soutěživosti | **Cena: 350 Kč**

22. 5. (čt), 19:00–23:00

Síla piva

Renesanční sály u radnice (nad Infocentrem)
Komentovaná degustace českých pivních speciálů, občerstvení | **Cena: 490 Kč**

23. 5. (pá),

Příběhy piva u Seidelů

Museum Fotoateliér Seidel
Stylové fotografování s pivní tematikou a zahradní občerstvení z regionálních specialit | **Cena za skupinový program od 2500 Kč**

23. – 24. 5. (pá-so)

Pivní stan na 52. Rallye Český Krumlov

Parkoviště P1 v Jelení zahradě
Skvělé pivní chute třeba bez alkoholu ve fan zóně rallye | **vstup volný**

24. 5. (so), 18:00–23:59

Řemeslná piva Krumlov a degustační menu

Pivovarská restaurace – pivnice
Šestichodové degustační menu spárované s řemeslnými pivy | **Cena: 690 Kč**

25. 5. (ne), 14:00–23:59

Pivo & hudba ve mlýně

Restaurace Krumlovský mlýn
Pohodové posezení se stylovou gastronomií a pivem | **rezervace**

26. 5. (po), 16:30–19:00

Port 1560 a Pivovar Krumlov

Komentovaná prohlídka představí revitalizaci areálu, jeho současnost a plány | **Cena: 300 Kč**

27. 5. (út), 16:00–19:00

Stopy piva

Začátek procházky před infocentrem
Komentovaná procházka po stopách pivovarnictví v Českém Krumlově spojená s ochutnávkou piva | **Cena: 250 Kč**

28. 5. (st), 16:00–18:00

Voroplavba za pivem

Sraz v infocentru
Voroplavba historickým centrem Českého Krumlova a čtyři šnity oroseného piva | **Cena: 490 Kč**

28. 5. (st), 16:30–23:59

Pivo & hudba ve mlýně

Restaurace Krumlovský mlýn
Pohodové posezení se stylovou gastronomií a pivem | **rezervace**

29. 5. (čt), 19:00–23:00

Síla piva

Renesanční sály u radnice (nad Infocentrem)
Komentovaná degustace českých pivních speciálů, občerstvení | **Cena: 490 Kč**

30. 5. (pá), 14:00 – 22:00

Den regionálních pivovarů

Pivovarské nádvoří – Port 1560
Setkání s regionálními pivovary a jejich sládky, degustace, soutěže, kulturní program



www.festivalpivack.cz



<https://www.facebook.com/festivalpivack>

Změna programu vyhrazena

Srdečně vás zvou organizátoři:


ČESKÝ KRUMLOV



ČESKOKRUMLOVSKÝ
ROZVOJOVÝ FOND



SDRUŽENÍ
CESTOVNÍHO RUCHU
ČESKÝ KRUMLOV
TOURISM ASSOCIATION

